大会
第五十二届会议
正式记录

25 November 1998
Chinese

第五委员会

第 24 次会议简要记录

1997 年 11 月 7 日,星期五,上午 10 时,在纽约总部举行

主席: 乔杜里先生 (孟加拉国)

行政和预算问题咨询委员会主席: 姆塞莱先生

目录

议程项目 17: 任命各附属机构成员以补空缺,并作出其他任命:

- (a) 任命行政和预算问题咨询委员会成员
- (c) 任命审计委员会一个成员
- (d) 认可投资委员会成员的任命
- (e) 任命联合国行政法庭法官
- (f) 任命国际公务员制度委员会成员
- (g) 任命联合国工作人员养恤金委员会成员和候补成员
- (b) 任命会费委员会成员
- (a) 任命行政和预算问题咨询委员会成员(续)

本记录可以更正,请更正在一份印发的记录上,由代表团成员一人署名,在印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长(联合国广场 2 号 DC2-750 室)。

各项更正将在本届会议结束后按委员会分别汇编印成单册。

上午 10 时 20 分宣布开会。

议程项目 17: 任命各附属机构成员以补空缺, 并作出其他任命:

1. 主席提请注意大会议事规则第 92 条关于无记名投票的规定和关于同一问题的第 34/401 号决定的第 16 段。

(a) 任命行政和预算问题咨询委员会成员 (A/52/101/Rev.1;A/C.5/52/5)

2. 主席提请注意大会议事规则第 155 和 156 条, 并说大会需要任命五人, 以填补行政预算问题咨询委员会将在 1997 年 12 月 31 日出现的空缺, 任期三年, 从 1998 年 1 月 1 日开始。根据秘书长的说明(A/C.5/52/5), 各本国政府提名了七个人。由于拉丁美洲和加勒比国家集团和东欧国家集团所支持的候选人人数与每个集团的空缺数目一样, 他认为委员会希望以鼓掌方式作出决定。

3. 就这样决定。

4. 委员会决定建议任命 Maycock 先生(巴巴多斯)和 Barac 先生(罗马尼亚)为行政和预算问题咨询委员会成员。

5. 主席说, 由于非洲国家集团就该集团所得的两个空缺支持一名候选人, 他认为委员会希望以鼓掌方式就该名候选人作出决定。对于非洲国家集团的另一个空缺和亚洲国家集团的一个空缺, 将以无记名投票方式进行表决。

6. Ould Deddach 先生(毛里塔尼亚)说, 非洲国家集团事实上没有就两个空缺的任何一个提出建议。因此, 两个空缺都应该以无记名投票进行表决。

7. Mochochoko 先生(莱索托)以非洲国家集团主席的身份发言说, 非洲国家集团确实就两个空缺中的一个支持一名候选人, 对另一个空缺则没有作出任何决定。

8. Ould Deddach 先生(毛里塔尼亚)说, 他对莱索托代表的发言表示感到惊讶。非洲国家集团没有作出任何所说的决定。该集团的候选人资格委员会事实上建议支持毛里塔尼亚和坦桑尼亚联合共和国的候选人; 莱索托代表没有提到这个事实。毛里塔尼亚代表团相信, 委员会绝不会接受这样的情况, 并将以无记名投票决定两空缺的人选。如果有必要, 非洲国家集团主席应该安排由该集团重新审议这个问题。

9. Ouane 先生(马里)、Darwish 先生(埃及)、Agona 先生(乌干达)、Yussuf 先生(坦桑尼亚联合共和国)、Jonah 先生(塞拉利昂)、Tessema 先生(埃塞俄比亚)、Erwa 先生(苏丹)、和 Kasanda 先生(赞比亚)赞同莱索托代表的发言。

10. 主席建议, 应该就非洲国家集团的两个空缺以无记名投票方式进行表决。

11. Mochochoko 先生(莱索托)说, 作为非洲国家集团主席, 他不能接受主席的建议。

12. 主席说, 由于这样的情况, 他认为委员会希望暂停审议项目 17(a), 把它推迟到该次会议较后时间。

13. 就这样决定。

(c) 任命审计委员会一个成员(A/52/103;A/C.5/52/7)

14. 主席提请注意 A/C.5/52/7 号文件, 秘书长在其中通知委员会, 联合王国政府已经提名大不列颠及北爱尔兰联合王国主计长兼审计长再次出任联合国审计委员会成员, 任期三年, 自 1998 年 7 月 1 日起。由于空缺只有一名候选人, 他认为委员会希望以鼓掌方式作出决定。

15. 就这样决定。

16. 委员会决定建议任命大不列颠及北爱尔兰联合王国主计长兼审计长为审计委员会成员。

(d) 认可投资委员会成员的任命(A/52/104;A/C.5/52/8)

17. 主席提请注意 A/C.5/52/8 号文件, 秘书长在其中提名投资委员会三名成员, 请大会确认他们的任命或重新任命。三名成员的任期三年, 从 1998 年 1 月 1 日起。他认为委员会希望以鼓掌方式作出决定。

18. 就这样决定。

19. 委员会决定建议重新任命 Abdullatif 先生(沙特阿拉伯)和 Chico Pardo 先生(墨西哥)和任命 Pillay 先生(新加坡)为投资委员会成员。

(e) 任命联合国行政法庭法官(A/52/105;A/C.5/52/9)

20. 主席提请注意 A/C.5/52/9 号文件, 秘书长在其中通知大会两个由其本国政府提名, 待任命和重新为联合国行政法庭法官的候选人的姓名。法官任期三年, 从 1998 年 1 月 1 日起。由于候选人人数与空缺数目一样, 他认为委员会希望以鼓掌方式作出决定。

21. 就这样决定。

22. 委员会决定重新任命 Thierry 先生(法国)和 Balanda 先生(刚果民主共和国)和任命 Amerasinghe 先生(斯里兰卡)为联合国行政法庭法官。

(f) 任命国际公务员制度委员会成员(A/52/106 和 A/.5/52/10)

23. 主席提请注意(A/C.5/52/10 号文件,秘书长在其中通知大会由其本国政府提名,待任命和重新任命为国际公务员制度委员会成员的五个候选人的姓名。这些成员任期四年,从 1998 年 1 月 1 日起。由于候选人人数与空缺数目一样,他认为委员会希望以鼓掌方式作出决定。

24. 就这样决定。

25. 委员会决定建议重新任命 Bettati 先生(法国)、Myers 女士(美利坚合众国)、Stephanou 先生(希腊)和 Tashiro 先生(日本)和任命 de Médicis 先生(巴西)为国际公务员制度委员会成员。

26. 主席说,秘书长在 A/C.5/52/10 号文件中说,他获悉 Chepourin 先生(俄罗斯联邦)已辞去委员会成员的职务,东欧国家集团则已提名一名候选人填补 Chepourin 先生任期的未了部分。

27. 委员会决定建议任命 Fedotov 先生(俄罗斯联邦)为国际公务员制度委员会成员,任期从确认选举结果之日起,至 2000 年 12 月 31 日止。

(g) 任命联合国工作人员养恤金委员会成员和候补成员(A/52/107 和 A/C.5/52/11 和 Add.1)

28. 主席提请注意 A/C.5/52/11 和 Add.1 号文件,秘书长在其中通知大会由其本国政府提名,待任命和重新任命为联合国工作人员养恤金委员会成员的六名候选人的姓名。成员任期三年,从 1998 年 1 月 1 日起。由于其余两个空缺没有收到任何提名,他建议委员会推迟到以后才对填补这两个空缺的人选问题作出决定。他认为委员会希望以鼓掌方式就六个提名的候选人作出决定。

29. 就这样决定。

30. 委员会决定建议重新任命 Inomata 先生(日本)、Kuznetsov 先生(俄罗斯联邦)、Okanda Owade 先生(肯尼亚)、Riva 先生(阿根廷)和 Shearouse 女士(美利坚合

众国)和任命 Kantzle 先生(德国)为联合国工作人员养恤金委员会成员。

(b) 任命会费委员会成员(A/52/102/Rev.1 和 A/C.5/52/6)

31. 主席提请注意 A/C.5/52/6 号文件,秘书长在其中通知大会由其本国政府提名,待任命和重新任命为会费委员会成员的八名候选人的姓名。成员任期三年,从 1998 年 1 月 1 日起。由于非洲国家集团、亚洲国家集团和西欧及其他国家集团支持的候选人人数与每个集团所得的空缺数目一样,他认为委员会希望以鼓掌方式就上述三个集团的四名候选人作出决定。

32. 就这样决定。

33. 委员会决定建议重新任命 Etuket 先生(乌干达)和 Leis 先生(美利坚合众国)和任命 Shah 先生(印度)和 Watanabe 先生(日本)为会费委员会成员。

34. 主席请委员会以无记名投票方式从东欧国家集团的候选人中选出两人。保加利亚政府决定撤回该国提名的候选人。

35. 应主席的邀请,Hanson-Hall 先生(加纳)、Sial 先生(巴基斯坦)和 Emerson 夫人(葡萄牙)担任点票人。

36. 以无记名投票方式进行表决。

选票票数:	171
废票票数:	1
有效票数	170
弃权:	1
参加表决成员数目	169
所需过半数票数:	85
所得票数:
Blukis 先生(拉脱维亚)	128
Humenny 先生(乌克兰)	127
Kinst 先生(捷克共和国)	79

37. 由于取得所需的过半数票数,因此建议重新任命 Blukis 先生(拉脱维亚)和 Humenny 先生(乌克兰)为会费委员会成员。

(a) 任命行政和预算问题咨询委员会成员(续)(A/52/101/Rev.1 和 A/C.5/52/5)

38. Mochochoko 先生(莱索托)代表非洲国家集团发言说,他可以证实,非洲国家集团赞同坦桑尼亚联合共和国提名的候选人。但是,为了节省时间,非洲国家集团愿意参加以无记名投票方式进行的表决,以决定应该建议任命的非洲国家集团候选人。

39. 主席回顾了大会议事规则第 94 条的规定,请委员会以无记名投票方式从非洲国家集团中选出两名候选人。

40. 应主席的邀请,Gonzalez-Posse 女士(阿根廷)、Monayair 先生(科威特)和 Emerson 夫人(葡萄牙)担任点票人。

41. 以无记名投票方式进行表决。

选票票数:	172
有效票数:	172
参加表决成员数目:	172
所需过半数票数:	87
所得票数:
Mselle 先生(坦桑尼亚联合共和国)	147
Maiga 先生(马里)	129
Ould El Cheikh Ghaouth 先生(毛里塔尼亚)	55

42. 由于取得所需的过半数票数,因此建议重新任命 Maiga 先生(马里)和 Mselle 先生(坦桑尼亚联合共和国)为行政和预算问题咨询委员会成员。

43. 主席请委员会以无记名投票方式从亚洲国家集团中选出一名候选人。

44. 应主席邀请, Van de Velde 先生(比利时)、Emerson 夫人(葡萄牙)和 Achouri 女士(突尼斯)担任点票人。

45. 以无记名投票方式进行表决。

选票票数:	172
有效票数:	172

弃权:	1
参加表决成员数目:	171
所需过半数票数:	86
所得票数:
Jawarneh 先生(苏丹)	113
Al-Masri 先生(阿拉伯叙利亚共和国)	58

46. 由于取得所需的过半数票数,因此建议任命 Jawarneh 先生(约旦)为行政和预算问题咨询委员会成员。

下午 12 时 30 分散会。